



Rada
Európskej únie

V Bruseli 8. júna 2023
(OR. en)

6600/23

**Medziinštitucionálny spis:
2023/0038 (NLE)**

**POLCOM 27
SERVICES 7
FDI 6
COASI 39**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o uzavretí v mene Únie Dohody o voľnom obchode
medzi Európskou úniou a Novým Zélandom

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2023/...

Z ...

**o uzavretí v mene Únie Dohody o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Novým
Zélandom**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 ods. 1, článok 100 ods. 2 a článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) bodom v) a článkom 218 ods. 7,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu¹,

¹ Ú. v. EÚ C ..., ..., s. ... / Súhlas z ... (zatiaľ neuverejnený v úradnom vestníku).

keďže:

- (1) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2023/...¹⁺ bola Dohoda medzi Európskou úniou a Novým Zélandom (ďalej len „dohoda“) podpísaná ...⁺⁺ s výhradou jej neskoršieho uzavretia.
- (2) V súlade s článkom 218 ods. 7 zmluvy je vhodné poveriť Komisiu, aby po porade s osobitným výborom ustanoveným Radou v súlade s článkom 207 ods. 3 zmluvy, schválila v mene Únie určité zmeny dohody, ktoré sa majú prijať zjednodušeným postupom podľa článku 14.4 alebo 18.33 alebo článku 24.3 písm. h) alebo i) dohody.
- (3) V súlade s jej článkom 27.6 neudeľuje dohoda v rámci Únie osobám práva ani neukladá povinnosti iné než práva a povinnosti, ktoré boli vytvorené medzi Úniou a Novým Zélandom podľa medzinárodného práva verejného.
- (4) Dohoda by sa mala schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2023/... z ... o podpise Dohody o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Novým Zélandom v mene Únie (Ú. v. EÚ L ...).

⁺ Ú. v.: vložte, prosím, číslo rozhodnutia nachádzajúceho sa v dokumente ST 6599/23 a doplňte príslušnú poznámku pod čiarou.

⁺⁺ Ú. v.: vložte, prosím, dátum prijatia rozhodnutia nachádzajúceho sa v dokumente ST 6599/23.

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Novým Zélandom (ďalej len „dohoda“).¹⁺

Článok 2

Na účely článku 14.4 a článku 24.3 písm. h) dohody Komisia schvaľuje v mene Únie úpravy, opravy alebo zmeny týkajúce sa prílohy 14 k dohode, a to po porade s osobitným výborom ustanoveným Radou v súlade s článkom 207 ods. 3 zmluvy.

Článok 3

Na účely článku 18.33 a článku 24.3 písm. i) dohody Komisia schvaľuje v mene Únie zmeny týkajúce sa prílohy 18-A alebo prílohy 18-B k dohode, a to po porade s osobitným výborom ustanoveným Radou v súlade s článkom 207 ods. 3 zmluvy.

¹ Text dohody je uverejnený v ... [vložte odkaz na uverejnenie v Ú. v.].
⁺ Delegácie/Ú. v.: pozrite dokument ST 6601/23.

Článok 4

Predseda Rady v mene Únie vykoná oznámenie podľa článku 27.2 ods. 1 dohody.¹

Článok 5

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za Radu

predseda/predsedníčka

¹ Dátum nadobudnutia platnosti dohody uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.